



LAUGA MO LE TATALAINA O LE FA'ALAUILOA O LE
TATAU A LE ASOSI MALOFIE 2023

Aso Faraile 29, Setema 2023- 9.00am STA Fale Samoa

Ua mae'a ona paniniu pa'ia o le aso e le fofoga o le polokalame. Ua uma fo'i ona paepae ulufanua i sã ma faigã ua e'e ma afifio mai e molimau lenei fa'alauiloa taua. Ae tau ia ina ou se'e i le mapu'e o le faga e faigata tapu o le Fagasa, aua e fai foi o faiva e si'i, a'o le tapuaiga e fa'aōlofala. Tulou ia.

E faatulou i le susū o le Taitai o le sauniga. Lau
susuga le alii A'oa'o Filifili Malifa. E faatulou foi i
le afio o le Komesina Mauualuga o le Malo Niu Sila.

Ae a paia faalemalo, paia faaletalalelei, ma mamalu
faaleatunuu.

E faatulou atu i le Susu o Su'a ma le Falelua o lou
Aiga Sa Sua.

Ae a alo ma fanau ua filifilia mai aoga eseese e
molimau le faatinoina o lenei fa'atufugaga iloga a
Samoa.

E fia molio'o se fa'afetai i le ositaulaga o lenei taeao, lau susuga le alii A'oa'o Filifili Malifa. Ua fa'amalo folafola, o lea ua laulausasa'a ou faiva fa'aletalalelei, ua inumalie ai loto ma agaga, a'o le a'ai o finagalo i le fa'asoa pa'ia e tomatau le fa'amoemoe ma le manulauti o lenei fa'alauiloa. Ia toe fa'afo'i atu le mau aua le fe'au ma galuega, ia faimaloloina le vala'auina ma ia agalelei le Atua.

E ao foi ona faamauina le faafetai i le Faa-tamā ma le Laulau o le Malofie, ona o lenei vala'au fa'aaloalo ua ou auai mai ai, sei momoli atu se mau a'o se fe'au e tusa ma lenei fa'alauiloa taua ma aoga.

O lenei fa'alauiloa, ua lafoia ai le so'otaga vavalalata ma galuega ma matafaioi autu a le tatou vaega o Aganu'u i lalo o le Matagaluega o A'oga ma Aganu'u. Ina ia fa'asao, fa'aolaola, ma fa'alauiloa a ta tu ma aganu'u mamalu ne'i mou pe leiloa atu fo'i.

O lo'o atagia foi i le Taiala mo le Lumana'i Manuia o Samoa, le taula'i o le va'ai a le Malo i le faasaoina o la tatou aganu'u ma toe faaolaola ma faaauau le faatinoga o Tu, Aganu'u ma Agaifanua a Samoa ne'i mou, galo ma leiloa. O lenei faalauiloa o se galuega taua ma lelei tele aua le fa'amautinoaina o le olaola pea o lenei measina mai le galo atu. Aua a mou le

tatou aganu'u e ala i nei measina, ua mou lo tatou tofi mai le Atua.

O le fa'atufugaga o le taga-tatau, o se tasi o fa'asinomaga fa'aleaganu'u a Samoa. E taua iā Samoa ona o le tofi. E ui e patino i nisi o aiga le faatinoga ae o le tofi ua faae'e ia Samoa aoao. E mamae i so'o se Samoa le tatau, ma e le tauiso ua o'o fo'i i tagata e le o ni Samoa, ua latou aeae i lenei measina a Samoa. E mafua ona aeae ona o le loto fia Samoa ma le agaga e fia avea ma Samoa āuliuli. E le na'o se laei foi o se tama ma se teine Samoa, ae o se fa'amau faailoga o lo'o ta'ui ai ona tiute, o nafa ma

matafaioi i le si'osi'omaga o le aiga, le nu'u ma le ekalesia. Ua avea foi ma fa'atosina i tagata tafafao maimoa mai fafo, e le gata o se aganu'u' mamalu i lona fa'atinoga, a'o se aganu'u e iai ona sa ma tapu e le so'ona tofotofoina e se tagata. E mamalu ma e aloa'ia lona faatinoga, aua o le ta'utinoga tu'uoti e pei o le upu: “E motu le ula, e motu le fau, ae e te alu ma lau tatau i le tu'ugamau.”

O le mea moni, o le tatau e le o ni valivaliga e teuteu ai le pa'u o le tagata Samoa se'i tulou. Po'o ni osiosiga e tau ina fa'auliuli ai tulivae seia oo i le papātua. E iai uiga o mamanu e amata mai lava i le

va'ataumualua, o fa'aulutao, o fa'aila ma
faavaegogo, o le pulatama ma le pulatele, aga'i atu
ai i 'aso seia oo lava i saemutu ma faatasi ma le
tapulutele. O le fusi ma faaulumanu. O fa'avaeali, o
faasigano ma isi lava teu eseese. O mamanu e iai
uiga, e atagia ai le si'osi'omaga, o le tai ma le
ele'ele. O le so'otaga o le tagata Samoa i lona
fa'asinomaga o le sami ma le ele'ele ae o alaga'oa ia
sa tua iai mo le atina'eina o aiga i aso ua sola. E
mafai la ona ou faapea atu, o le tatau o se api uliuli o
matafaioi ua ta ma faamau i le pa'u se'i tulou, e
fa'amanatu pea i so'o se Samoa ona tiute, nafa ma

matafaoi. O nafa tautua, o tiute osiosi aiga, ma matafaioi ia malu aiga, nu'u ma le galuega a le Atua.

Today, we have come to celebrate a cultural treasure that lies at the heart of our Samoan identity: the Tatau. The Tatau is more than just an ink on skin, it embodies the very essence of who we are as Samoan people. It serves as a testament to our heritage, our values, and our enduring connection to our culture. In every intricate design etched into the skin, we find not only a work of art but a story of resilience, tradition and identity.

Tatau serves a dual purpose: it is both a mark of personal identity and a commitment to the collective identity of our Samoan community. It is also a rite of passage, a symbol of honor, and a bridge between the past, present, and future. Through this exhibition, I hope for the master tattooist to share its beauty, its stories, and its enduring significance to our invited guests and participants, and forge a deeper understanding of our rich cultural heritage. Let this exhibition be a testament to our commitment to safeguarding and sharing our invaluable heritage of Tatau and ensuring it remains a vibrant part of our culture for generations to come.

O lenei aso ma le fa'amoemoe, e momoli le faafetai i le Faatamā ma le Asosi a le Malofie fa'apea ma e ua lagolagoina lenei faalauiloa. O lo outou sao ua mafai ai ona tino mai lenei miti. O lo outou loto aganu'u ma le agaga ia fa'asao lenei measina, ua outou finagalo ai e lagolago faatasi lenei faamoemoe. Faamalo i le tofa a'e ma le fa'autautaga loloto ua afua ai lenei aso. O se galuega taua tele ma aoga e fesoasoani ina ia taofiofi ma faaauau pea le faatinoina o lenei measina a Samoa. Aua o le talitonuga, a lē fa'atinoina ma fa'aauau ona

faalauiloa, e le mafai ona fa'atumauiina le ola ola pea ma amanaia e tagata o se aganu'u ola.

O le tatalo, ia 'aia ne'i gata ai i lenei fa'amoemoe ae ia fa'aauau pea. Ia faasoa le tomai, tufa le iloa, ma talatala le malamalama, ina ia tofuo'o le silafia i tupulaga o lalovaoa, aemaise o le taua o lenei fa'atufugaga a Samoa. Ia aoga lenei fa'alauiloa, o se faitoto'a e afifio mai ai fo'i ma isi tufuga o le fa'atufugaga e opogi ma fa'afoe se faamoemoe tele, ina ia fa'aali ai taleni, agava'a, tomai ma le silafia i le fa'atinoia o le taga-tatau a Samoa.

O upu fa'amanuia, ia saga mā'ali pea le tunuma na momoe fa'atasi, ia utupupuina pea le tofa i le aiga Sa Su'ā ma le Falelua, ina ia maua ai pea manatu ma lagona lelei e fa'asafua ma fa'asopolia ai i o tatou tagata lenei measina taua. Ia manuia le fa'alauiloa o le tatau i Samoa i lenei aso ma ia agalelei mai le Atua. A afai e tau i le tini lenei faamoemoe, ia ta'ape a fatuati ma ia lagimāina le pa'ia o le aofia. Lagi e mamā le Faatamā ma le Asosi. Faamanuia i e ua lagolagosua i lenei faalauiloa. Manuia fanau aoga ua maua le avanoa e auai mai ai e molimau le faamoemoe, ia outou fo'i ma se 'ai o le faiva o Su'a, ae ola le leo o le Malo.

E fa'asilasila fa'aaloalo atu ai, ua tatalaina nei aloaia
le Aso Fa'alauiloa o le Tatau a le Asosi Malofie i
Samoa 2023.

Soifua.